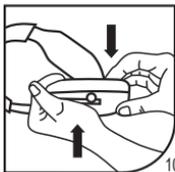
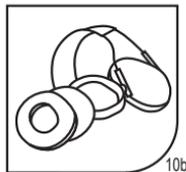
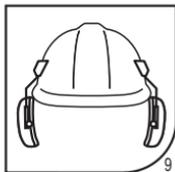
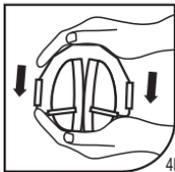
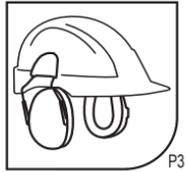
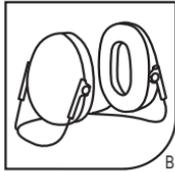
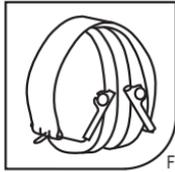


Model	Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
3M™ Peltor™ Optime™ I H510A Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	11.6	18.7	27.5	32.9	33.6	36.1	35.6	32 dB	25 dB	15 dB	27 dB
	Standard Deviation (dB)	4.3	3.6	2.5	2.7	3.4	3.0	3.8				
	Assumed Protection (dB)	7.3	15.1	25.0	30.1	30.2	33.2	32.0				
3M™ Peltor™ Optime™ I H510B Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	10.9	17.1	25.4	31.5	32.6	36.3	34.8	30 dB	24 dB	15 dB	26 dB
	Standard Deviation (dB)	3.5	2.8	1.8	2.6	4.3	3.4	3.6				
	Assumed Protection (dB)	7.3	14.3	23.6	28.9	28.3	32.9	31.1				
3M™ Peltor™ Optime™ I H510F Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	12.2	18.7	27.1	32.9	35.0	36.5	3.4	32 dB	25 dB	16 dB	28 dB
	Standard Deviation (dB)	3.4	3.2	3.0	2.1	4.0	2.9	3.9				
	Assumed Protection (dB)	8.7	15.5	24.1	30.6	31.0	33.6	30.6				
3M™ Peltor™ Optime™ I P3 Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	11.2	13.4	26.9	33.9	32.0	33.5	36.0	32 dB	23 dB	15 dB	26 dB
	Standard Deviation (dB)	2.0	1.9	1.8	1.9	2.4	1.8	1.8				
	Assumed Protection (dB)	9.2	11.5	25.1	31.9	29.6	31.7	35.1				
3M™ Peltor™ H31A 300 Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	11.2	17.4	29.7	36.2	37.3	34.7	35.7	33 dB	25 dB	15 dB	27 dB
	Standard Deviation (dB)	3.7	3.8	2.5	3.1	3.6	3.2	3.7				
	Assumed Protection (dB)	7.5	13.6	27.2	33.1	33.7	31.5	32.0				
3M™ Peltor™ H31P3 300 Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	11.8	19.2	28.6	34.3	37.7	37.8	38.0	35 dB	26 dB	16dB	28 dB
	Standard Deviation (dB)	3.2	3.8	2.7	1.8	3.8	2.9	1.9				
	Assumed Protection (dB)	8.6	15.4	25.9	32.5	33.9	34.9	36.1				
3M™ Peltor™ Optime™ II H520A Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	14.6	20.2	32.5	39.3	36.4	34.4	40.2	34 dB	29 dB	20 dB	31 dB
	Standard Deviation (dB)	1.6	2.5	2.3	2.1	2.4	4.0	2.3				
	Assumed Protection (dB)	13.0	17.7	30.2	37.2	34.0	30.4	37.9				
3M™ Peltor™ Optime™ II H520B Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	14.7	20.4	32.3	39.6	36.2	35.4	40.2	34 dB	29 dB	20 dB	31 dB
	Standard Deviation (dB)	1.8	2.6	2.5	2.2	2.4	4.2	2.4				
	Assumed Protection (dB)	12.9	17.8	29.8	37.4	33.8	31.2	37.8				
3M™ Peltor™ Optime™ II H520F Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	14.5	20.3	32.6	39.1	35.1	34.7	39.8	34 dB	28 dB	20 dB	31 dB
	Standard Deviation (dB)	1.8	2.6	2.4	2.5	2.3	2.7	2.5				
	Assumed Protection (dB)	12.7	17.7	30.2	36.6	32.8	32.0	37.3				
3M™ Peltor™ Optime™ II H520P3 Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	14.1	19.4	312.0	39.9	36.2	35.4	39.2	34 dB	28 dB	19 dB	30 dB
	Standard Deviation (dB)	2.3	2.7	2.7	2.4	2.6	4.4	2.6				
	Assumed Protection (dB)	11.8	16.7	29.3	37.5	33.6	31.0	36.6				
3M™ Peltor™ Optime™ III H540A Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	17.4	24.7	34.7	41.4	39.3	47.5	42.8	40 dB	32 dB	23 dB	35 dB
	Standard Deviation (dB)	2.1	2.6	2.0	2.1	1.5	4.5	2.6				
	Assumed Protection (dB)	15.3	22.1	32.7	39.3	37.8	43.0	40.0				
3M™ Peltor™ Optime™ III H540B Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	17.5	24.5	34.5	41.4	39.5	47.3	42.0	40 dB	32 dB	23 dB	35 dB
	Standard Deviation (dB)	2.3	2.7	2.0	2.2	2.0	4.4	2.8				
	Assumed Protection (dB)	15.2	21.8	32.5	39.2	37.5	42.9	39.2				
3M™ Peltor™ Optime™ III H540P3 Earmuffs	Mean Attenuation (dB)	17.1	24.5	34.8	40.2	39.6	46.7	43.1	40 dB	32 dB	22 dB	34 dB
	Standard Deviation (dB)	2.3	2.8	2.2	2.0	1.8	4.2	2.5				
	Assumed Protection (dB)	14.8	21.7	32.6	38.2	37.8	42.5	40.6				





UTILISATION

Ces produits sont destinés à réduire l'exposition à des bruits dangereux.

Ces produits sont disponibles en version serre-tête, pliable, serre-nuque et coquilles antibruit pour casque de sécurité.

Ces produits sont testés et sont conformes pour toutes les options de port.

1. Serre-tête (A) et Pliable (F):

Sur la tête uniquement

2. Version serre-nuque (B):

Derrière la nuque uniquement

3. Version coquilles (P3):

Peut être utilisé avec certains casques de sécurité uniquement (voir le tableau 1 pour de plus amples informations sur les combinaisons approuvées ou (a) = Marque du casque de sécurité; (b) = Modèle du casque de sécurité; (c) = Attache)

⚠ Une attention particulière doit être portée aux limites d'utilisations indiquées.

⚠ ATTENTION

Toujours s'assurer que le produit:

- Convient à l'application pour laquelle il est utilisé;
- Est correctement porté;
- Est porté pendant toute la durée d'exposition au risque;
- Est changé dès que nécessaire.

Les performances de ce produit peuvent être accidentellement affectées par certaines substances chimiques. Contacter 3M pour de plus amples informations.

Sortir immédiatement de la zone d'exposition si la protection auditive est endommagée.

La mise en place de protection hygiénique sur les coussinets peut affecter les performances acoustiques du casque auditif.

N'apporter jamais de modification à ce système. Remplacer les éléments uniquement avec des pièces détachées 3M.

Le casque auditif et en particulier les coussinets peuvent se dégrader à l'usage. Vérifier alors qu'ils ne sont pas fissurés et qu'ils ne présentent pas de signe de fuite.

Le port d'autres Equipements de Protection Individuelle comme les lunettes, les masques respiratoires peut diminuer l'étanchéité du casque auditif. Cela peut réduire l'atténuation. En cas de doute, contacter votre Responsable Sécurité ou 3M.

Lorsqu'ils sont portés, les casques auditifs réduisent les bruits ambiants et peuvent donc affecter l'écoute des bruits utiles et de la communication. Il est important de toujours s'assurer que le produit sélectionné convient pour l'application et que les bruits utiles et la communication restent audibles.

L'ensemble coquilles antibruit/casque de sécurité est conforme à la norme EN 352-3 et ce dans les trois tailles proposées à savoir les tailles S (Petite), M (Moyenne) et L (Grande). La taille M convient à la majorité des porteurs. Les tailles S et L sont proposées pour répondre aux besoins des personnes à qui la taille M ne convient pas.

Un choix approprié, la formation, une utilisation et une maintenance adaptées sont essentiels pour protéger le porteur des bruits dangereux.

Le non-respect des instructions concernant l'utilisation de ce produit et/ou le non-port de la protection durant toute la durée d'exposition peut nuire gravement à la santé de l'utilisateur, peut entraîner des maladies graves ou une invalidité permanente.

Lire la notice d'utilisation avant d'utiliser l'équipement, et la conserver pour les prochaines utilisations.

COMBINAISONS COQUILLES-CASQUE CERTIFIÉES

Les coquilles antibruit sont fournies avec différents adaptateurs pour s'adapter à une majorité de casque de sécurité de différentes tailles: Petite(S), Moyenne (M) et Grande (L)

Les coquilles antibruit doivent être mises en place et utilisées uniquement avec les casques de sécurité listés dans la notice d'utilisation.

INSTRUCTIONS DE MISE EN PLACE

Avant la mise en place, vérifier que le produit n'est pas endommagé. Si le produit est déchiré ou endommagé, le jeter immédiatement et utiliser un produit neuf.

Il est recommandé de repousser les cheveux derrière les oreilles et de retirer les boucles d'oreille avant de mettre la protection auditive en place afin d'obtenir une étanchéité optimale.

Version Serre-tête

1. Écarter les coquilles. Placer les coquilles sur les oreilles afin que les coussinets les recouvrent complètement. (Schéma 1).
2. Régler la hauteur des coquilles vers le haut ou vers le bas pour assurer un positionnement stable et confortable. (Schéma 2).
3. Montre le produit correctement mis en place (Schéma 3).
4. Pliage de l'arceau (uniquement pour la version pliable): Replier l'arceau et enfoncer entièrement les coquilles. Vérifier qu'il n'y a pas de pli sur les coussinets et qu'ils sont bien positionnés l'un contre l'autre. (Schéma 4).

Version coquilles antibruit pour casque de sécurité

Mise en place des coquilles antibruit (Schéma 5) Monter l'attache dans la fente située sur le côté du casque de sécurité jusqu'à ce qu'elle s'emboîte.

Position de travail (Schéma 6) Lors de l'utilisation les tiges doivent être poussées vers l'intérieur jusqu'à ce que vous entendiez un "clic" des deux côtés indiquant une bonne étanchéité. Si nécessaire ajuster les coquilles antibruit de bas en haut pour assurer une étanchéité optimale. S'assurer que la coquille et la tige en utilisation n'entrent pas en contact avec l'intérieur ou le bord du casque de sécurité ce qui pourrait diminuer les performances acoustiques.

Position d'attente (Schéma 7) Écarter les coquilles jusqu'à ce qu'elles se verrouillent en position d'attente. Toujours porter le protecteur en position de travail dans les zones bruyantes.

Position relevée sur le casque (Schéma 8) Écarter les coquilles jusqu'à ce qu'elles se verrouillent en position d'attente puis les faire tourner jusqu'à la position bloquée suivante.

IMPORTANT: Ne pas conserver les coquilles en position relevée sur le casque car cela pourrait endommager les coussinets ou l'attache du casque.

Position de rangement (Schéma 9) Lorsque le casque n'est pas porté, remettre les coquilles dans la même position que pour la position de travail. Garder les coquilles propres et sèches dans un endroit à température ambiante.

VERIFICATION DE L'AJUSTEMENT

Lorsque le casque auditif est correctement placé votre voix doit sonner creux et les sons environnants doivent être atténués. Afin d'obtenir une protection optimale, les coussinets doivent être ajustés sur les oreilles sans interférer avec d'autres équipements comme les élastiques des masques respiratoires ou les branches de lunettes. Les coquilles doivent recouvrir complètement les oreilles. En cas de doute sur la bonne utilisation et l'efficacité de ce protecteur lors de votre application, contactez votre Responsable Sécurité ou 3M pour de plus amples informations.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

1. A la fin de chaque poste de travail, les coussinets des coquilles antibruit doivent être nettoyés avec la lingette 3M™ 105 afin de rester propres et hygiéniques. Ils peuvent aussi être nettoyés avec de l'eau et un savon doux.
2. Si le casque auditif ne peut pas être nettoyé ou est endommagé, le jeter et le remplacer.
3. Les coussinets et et les mousses absorbantes peuvent être remplacés avec les kits d'hygiène ci-dessous.

Retirer les coussinets et les mousses absorbantes comme suit. Voir figure 10.

Remplacer les coussinets et les mousses absorbantes usagés avec le kit d'hygiène adapté.

4. A jeter à compter de 5 ans après la date de fabrication ou immédiatement s'ils sont endommagés.

REMARQUE

En plus du kit d'hygiène 3M™ Peltor™ HY100 il existe une protection à mettre sur les coussinets pour absorber l'humidité et la sueur pour améliorer le confort et l'hygiène.

Kits d'hygiène

Modèle de casque auditif	Modèle du kit d'hygiène
3M™ Peltor™ H510 Series Optime™ I	HY51
3M™ Peltor™ H520 Series Optime™ II	HY52
3M™ Peltor™ H540 Series Optime™ III	HY54
3M™ Peltor™ H520 Series Bull's Eye™ II	HY52GN
3M™ Peltor™ H540 Series Bull's Eye™ III	HY54GN
3M™ Peltor™ Série H31	HY52

LISTE DES MATERIAUX

Version Serre-tête	Serre-tête/Serre-nuque/Pliable	Version coquilles antibruit pour casque de sécurité
Serre-tête/Serre-Nuque	Tige en acier inoxydable, PVC, Acétal	
Attache		Tige en acier inoxydable, Acétal, Polyamide
Coquilles	ABS	ABS
Mousse absorbante	Polyéther	Polyéther
Coussinets	Polyéther Polyéther et Glycérine (H510, H520 et Série H31 seulement)	Polyéther Polyéther et Glycérine (H510, H520 et Série H31 seulement)
Enveloppe du coussinet	PVC	PVC

Poids (g)

H510A = 180	H510B = 165	H510F = 200
H520A = 210	H520B = 195	H520F = 230
H540A = 285	H540B = 270	H510P3E = 205
H31A 300 = 190	H31B 300 = 175	H520P3E = 235
H540P3E = 310	H31P3 300 = 285	

STOCKAGE ET TRANSPORT

Suivre les recommandations du fabricant pour le stockage
Voir sur l'emballage pour de plus amples informations.



Date de fabrication



Intervalle de températures



Humidité relative maximale

Toujours conserver le produit dans son emballage d'origine et loin des sources directes de chaleur ou de soleil.

Lorsqu'ils sont rangés, vérifier que l'arceau ne subit pas de contrainte (version serre-tête et serre nuque) et que les coussinets ne sont pas comprimés ce qui endommagerait le produit.

HOMOLOGATIONS

Ces produits répondent aux exigences de la Directive Européenne 89/686 (Equipelement de Protection Individuelle) et sont donc marqués CE.

La certification selon l'article 10, certificat d'examen CE de type, a été délivrée pour ces produits par

l'INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester M6 6AJ, UK (Organisme Notifié 0194) et le Finnish Institute of Occupational Health (FIOH), Topeliuksenkatu 41aA, FIN-00250 Helsinki, Finland (Organisme Notifié 0403).

3M™, Peltor™, Optime™ et Bull's Eye™ sont des marques déposées de 3M Company.